



**insieme**  
Schaffhausen

# JAHRESBERICHT 2022

insieme Schaffhausen

**Die Organisation, die sich für Menschen  
mit einer geistigen Behinderung stark macht!**



# LIEBE MITGLIEDER, FREUNDE UND SYMPATHISANTEN

Was wir im vergangenen Jahr intensiv gespürt haben, ist kurz und bündig mit dem Begriff «Nachholbedarf» zu umschreiben. Im Jahr 2022 konnte unser komplettes Angebot wieder uneingeschränkt durchgeführt werden, was von allen Beteiligten sehr geschätzt wurde. Die grosse Teilnahme und die fröhlichen Gesichter an den Ausflügen und Kursen sprechen für sich. Es freut uns sehr, Ihnen deshalb dieses Jahr wieder einen umfangreichen und bunten Jahresbericht zustellen zu können.

Den Entlastungsdienst der Pro Infirmis unterstützen wir weiterhin finanziell, ist er für Familien doch eine grosse Hilfe.

Zum Tag der pflegenden und betreuenden Angehörigen konnten wir unseren Mitgliedern, die eine Person mit einer geistigen Behinderung zu Hause betreuen, einen Gutschein von der Tanne Schaffhausen überreichen. Die Aktion wurde finanziell vom Sozialamt Schaffhausen unterstützt.

Die Behindertenkonferenz ist auf sehr gutem Weg. Die Geschäftsleiterin, Cornelia Fischer, ist ausgesprochen engagiert und aktiv. Am 3. Dezember, zum Tag der Menschen mit Behinderung, organisierte die BKSH einen Anlass, bei dem das Buch «Keiner zu klein ein besonderer Freund zu sein» von Melanie Spescha vorgestellt wurde.

Ein spezieller Dank gilt auch allen, die uns im vergangenen Jahr finanziell unterstützt haben. Eine Spende ist nichts Selbstverständliches. Die Beiträge helfen uns, Menschen mit geistiger oder Mehrfachbehinderung zu unterstützen und zu fördern. Die Rubrik «Herzlichen Dank» drucken wir nicht mehr im Jahresbericht ab, sie ist auf der Homepage [www.insieme-sh.ch](http://www.insieme-sh.ch) unter dem Link «Spenden» aufgeschaltet.

Im kommenden Jahr wollen wir das 60 Jahre Jubiläum von insieme Schaffhausen gebührend feiern. Sie dürfen sich auf ein vielseitiges Programm freuen! Die Details dazu folgen separat.

Meinen Vorstandskolleginnen danke ich an dieser Stelle für den grossen Einsatz und die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr und ich freue mich, dieses treue Team auch im kommenden Jahr an meiner Seite zu wissen.

Regula Battistino, Präsidentin

## Der Vorstand

Hinten links: Regula Battistino, Präsidentin  
Hinten rechts: Jennifer Antoniol, Öffentlichkeitsarbeit  
Mitte: Susanne Hertli, Sekretariat  
Vorne links: Rachel Müller, Homepage  
Vorne rechts: Paula Spengler, Kurse

## Postadresse:

insieme Schaffhausen  
8200 Schaffhausen  
[www.insieme-sh.ch](http://www.insieme-sh.ch)  
[info@insieme-sh.ch](mailto:info@insieme-sh.ch)  
IBAN: CH55 0900 0000 8200 4055 1



# GEMEINSAM – ZUSAMMEN – MITEINANDER

## insieme Schaffhausen ...

- ist ein Verein der Eltern und Freunde von Menschen mit einer geistigen Behinderung im Kanton Schaffhausen und wurde 1963 gegründet
- fördert die Integration von Menschen mit geistiger Behinderung in die Gesellschaft
- bietet Freizeitkurse und Veranstaltungen für Mitglieder an
- vertritt die Interessen der Menschen mit einer geistigen Behinderung und ihrer Angehörigen in der Öffentlichkeit, in der Politik, bei Institutionen, Sozialwerken und ähnlichen Organisationen
- ist die Gründerin der altra Schaffhausen, des Wohnheims Ungarbühl Schaffhausen und des diheiplus Neuhausen am Rheinfall
- ist die Mitbegründerin des sonntäglichen Inseltreffs
- ist Mitbegründerin des Ferienhorts

## WIR KÜMMERN UNS UM VIELES MEHR

### Wir kümmern uns darum, dass ...

- alle gleichgestellt werden
- jede und jeder selbstbestimmend und so selbständig wie möglich den Alltag gestalten kann
- ansprechende Lebensformen angeboten werden
- Gesetze im Interesse der Menschen mit einer geistigen Behinderung geschaffen werden
- Freizeitangebote vorhanden sind

### Regelmässig veranstalten wir ...

- Familienausflüge
- Grillpartys
- Spielnachmittage
- Besuch von Sportanlässen
- und vieles mehr

### Finanziell unterstützen wir ...

- Freizeit altra und insieme
- den Inseltreff
- den Entlastungsdienst Pro Infirmis
- Lesen und Schreiben für Erwachsene



# SCHWIMMEN



Seit diesem Jahr finden unsere Schwimmkurse im gepflegten Hallenbad Buchthalen statt. Dort geniessen wir die angenehmen Wassertemperaturen und das schöne Ambiente.



# THEATER



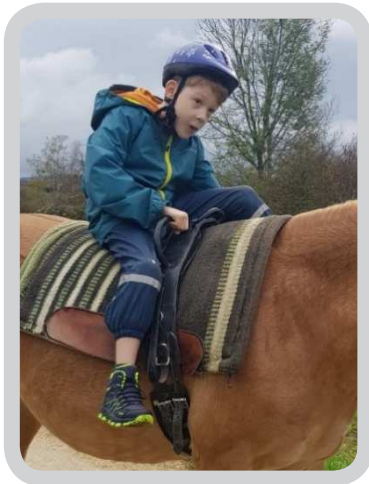
Ein «königliches» Tohuwabohu krönte den Abschied der 17-jährigen insieme Theaterleitung Ruedi Widtmann und Ruedi Meyer. insieme Schaffhausen bedankt sich ganz herzlich für die langjährige und kreative Zusammenarbeit. Wir wünschen den beiden Ruedis nur das Beste.



# HEILPÄDAGOGISCHES REITEN – REITEN TROTZ ALLEM



Heilpädagogisches Reiten für Kinder:



Heilpädagogisches Reiten für Jugendliche und Erwachsene:



Reiten trotz allem:



# KOCHEN



Ob «Mini Chuchi, dini Chuchi», «Kitchen impossible» oder «Das perfekte Dinner» bei unserem Kochkurs ist alles möglich!



# ORIENTALISCHES TANZEN



An der letzten Generalversammlung wurden uns gleich zwei Desserts offeriert. Zuerst gab es einen Augen-, anschliessend einen Gaumen-Schmaus. Die orientalischen Tänzerinnen haben eine tolle Show-Einlage geboten. Herzlichen Dank!

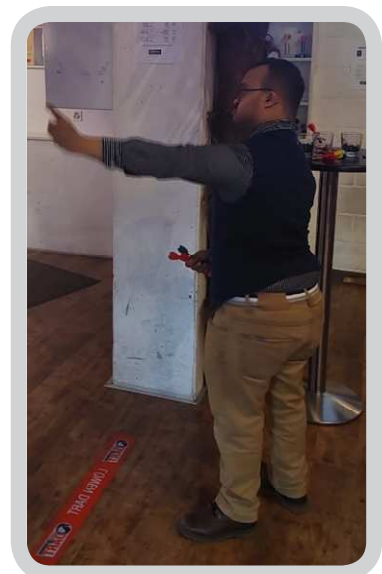
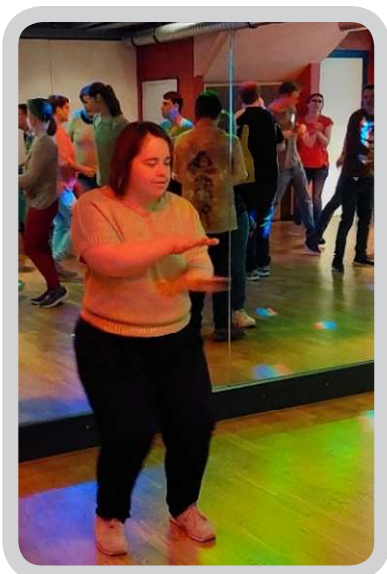




# DISCO - BEGLEITETER AUSGANG



ohne Worte ...



# UNITED SPORTS BY INSIEME SCHAFFHAUSEN



Vom 16. bis am 19. Juni 2022 fanden die «National Summer Games» von Special Olympics in St. Gallen statt. Nebst vielen Eindrücken und Erlebnissen durfte unser Basketball-Team in der stärksten Kategorie den Vizemeister-Titel mit nach Hause bringen. Auch wenn das Mitmachen wichtiger ist als das Siegen, motiviert ein solches Ergebnis selbstverständlich zum weiteren Training.



# LESEN UND SCHREIBEN

Anfang des Jahres galten immer noch die Coronamassnahmen. Zum Glück hatten wir mit den zwei Schulzimmern genug Platz um genug Abstand zwischen den Tischen zu garantieren. Das Maskentragen ist in einem »Lesen-und-Schreiben-Kurs« schwierig, da man beim Lesen und Schreiben oft auch die Mundstellung beim Buchstabensprechen und -herausfinden sehen muss. Zum Glück wurden dann die Massnahmen im Februar aufgehoben. Und wir konnten uns wieder ansehen. Es ist für einige im Kurs sehr wichtig, dass gewisse Dinge immer gleich ablaufen. Das gibt Sicherheit.

Dieses Jahr hatten wir kein Wetterglück im Sommer und haben unser Sommerfest drinnen abgehalten. Wir sind nun nicht mehr im Fröbelgarten, sondern nebenan in der ehemaligen Kantine. Der Raum ist gross, aber es ist nur ein Raum und nicht wie vorher zwei. Einerseits gibt das neue Möglichkeiten, andererseits sind es nun nicht zwei ganz separate Gruppen, die einander nicht hören können. Wir sind noch am Herausfinden, wie es nun am besten ist. Einzelne Kursteilnehmer müssen sich noch an die neue Situation gewöhnen.



Eigentlich hatten wir entschieden, dass dieses Jahr kein Samichlaus wie andere Jahre im Kurs vorbeikommt. Da hat sich aber ein Schmutzli gemeldet, weil er und ein Samichlaus noch Zeit hätten, im Kurs vorbeizuschauen. Und so hatten wir nun doch unverhofft einen Samichlaus und das erste Mal einen Schmutzli. Natürlich mussten wir auf Wunsch einer Kursteilnehmerin, und auch der Samichlaus war damit einverstanden, »O Tannenbaum« singen. Der Samichlaus konnte nur Gutes berichten: Die meisten kommen sehr regelmässig in den Kurs, machen motiviert mit und haben Fortschritte gemacht.

Der letzte Kursabend vor Weihnachten fiel aus, weil für das alra-Spiel geprobt wurde. Es war für alle ein Erlebnis, nach zwei Jahren, wieder im Stadttheater das super Theater zu sehen oder selber mitzuspielen.

Neben der Türe zum Kursraum klebt noch die Tanne mit Kreisen, auf die wir in der letzten Kursstunde viele verschiedene Neujahrswünsche geschrieben haben.

Anne Seiterle, Kursleiterin



# Freizeit altra und insieme



## 9. April 2022 – Lotto

Nach über 2 Jahren konnte im April 2022 endlich wieder ein Treffen organisiert werden. Die Teilnehmer kamen aufgestellt und voller Vorfreude in die Taverne. An diesem Anlass wurde Lotto gespielt. Der reich gedeckte Gabentisch präsentierte sich mit vielseitigen Preisen für alle. Ein wunderbarer Auftakt.



## 22. Oktober 2022 Fredo der Märchenprofi

Die Handpuppe «Fredo» wurde als «Märliprofi» angekündigt. Doch der Profi wurde rasch entlarvt, denn er brachte alles durcheinander. Schlussendlich erzählte er seine selbst erfundene Geschichte. Tomi Bodmer, der absolute Märchenprofi, korrigierte Fredo laufend. Es wurde viel gelacht und Fredo eroberte mit seiner einnehmenden Art alle Herzen. Zum Zvieri fanden die feinen Schinkengipfeli und das herzhafteste Magenbrot von Erna grossen Anklang. Ein «etwas anderes Würfelspiel» mit Kastanien rundete den gemütlichen Nachmittag ab.



## INSELTREFF

Das Inseltreff Sommerfest konnte am 14. August 2022 bei strahlendem Wetter genossen werden. Es war ein herrlicher Nachmittag mit grillen, plaudern, spielen, lachen und zusammen Zeit verbringen.



# SPIELNACHMITTAG MIT ROUND TABLE 9 SCHAFFHAUSEN



Manchmal bedeutet ein Bürli und eine Bratwurst – mit Senf! – die Welt. Beim Buchberghaus auf dem Randen etwa, wenn es wieder Zeit ist für den alljährlichen Spielnachmittag von Roundtable 9 Schaffhausen und insieme Schaffhausen. Seit vielen Jahren organisieren die «Tabler» für die Mitglieder von insieme Schaffhausen einen geselligen Nachmittag. Dieses Jahr fand er am 18. Juni statt. Zwar liegt der Event schon einen Moment zurück, die Erinnerungen dürften beim einen oder anderen noch immer sehr positiv sein.

Dario Muffler



# BADIPLAUSCH MIT VEREINIGUNG CEREBRAL SCHAFFHAUSEN

Am 4. September 2022 trafen sich 60 Personen bei herrlichem Sonnenschein zum gemütlichen Grill-, Spiel-, und Badeplausch in der kleinen Badioase in Hofen. Der Grill und seine Grillmeister mussten nicht lange auf die Gäste warten. Bis am späten Nachmittag roch es nach Grilladen. Dieses Jahr kamen nicht nur unsere Grillmeister, sondern auch ich und meine helfenden Hände ins Schwitzen. 60 Personen mit Pommes, Salat und Softgetränken zu bewirten, stellte schon eine kleine Herausforderung dar. Kaum war der Hunger gestillt, vergnügten sich die einen Gäste im Wasser oder beim Spiel. Andere zogen Gespräche im Schatten vor. Der Austausch untereinander und die Stimmung waren wie das Wetter. Einfach grossartig und herrlich! Die letzten Gäste verliessen die kleine Oase erst gegen 18.00 Uhr. Herzlichen Dank an unsere Gäste. Ihr macht solche Anlässe so wertvoll.

Denise Tanner



# FERIENHORT

Ich bin Martina Lucic und leite die Tagesstruktur der SCHAFFHAUSER SONDRSCHULEN. Nebst meinem Arbeitsalltag darf ich nun bereits zum dritten Mal den Ferienhort organisieren und durchführen.

## Der Ferienhort ist für mich:

- Gelebte Inklusion
- Ein wichtiges Entlastungsangebot für Eltern
- Verantwortung gegenüber den Kindern und ihren Eltern, dem Betreuungspersonal und der Trägerschaft
- Zwei erlebnisreiche Wochen die mit viel Organisation, Vor-, und Nachbereitungen verbunden sind
- Arbeit, die mir am Herzen liegt und Freude bereitet



## Was mir besonders gefällt:

- Die gemischte Kindergruppe und ihr Umgang untereinander
- Freundschaften die geschlossen werden
- Das abwechslungsreiche Angebot für die Kinder
- Das gegenseitige Kennenlernen
- Die Räumlichkeiten und die Umgebung
- Die Zusammenarbeit mit dem Ferienhort-Team
- Den Austausch mit den Eltern



## Ich wünsche mir, dass ...

- Inklusion selbstverständlich ist
- Es mehr Entlastungsangebote für Eltern während der Ferienzeit gibt
- Kinder mit und ohne Beeinträchtigung mehr in Kontakt kommen



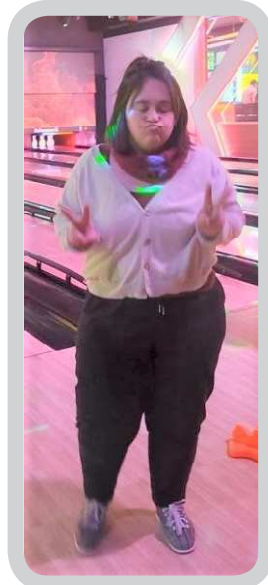
## Aktuell ...

- Bin ich an den Vorbereitungen für den Ferienhort 2023
- Bin ich gespannt auf die neue Gruppenkonstellation
- Freue ich mich auf die Durchführung im Juli





# KUNTERBUNTE IMPRESSIONEN



# ERFOLGSRECHNUNG

<b>ERTRAG</b>	<b>01.01.-31.12.2022</b>	<b>01.01.-31.12.2021</b>
Handelserträge	1'306.20	0.00
Ertrag aus Kursen	13'535.00	6'855.00
Beiträge der IV	* 46'935.00	*46'935.00
Spenden	37'326.25	24'495.50
Mitgliederbeiträge	6'050.00	5'595.00
Kursgewinne (nicht realisiert)	0.00	3'722.50
Entnahme aus zweckgebundenen Fonds	724.00	434.40
<b>Total Ertrag</b>	<b>105'876.45</b>	<b>88'037.40</b>
<b>AUFWAND</b>		
Handelsmaterial	2'322.75	0.00
Kurse Honorar, Transporte, Material, Miete	88'793.47	38'352.69
Verbandsbeiträge (insieme CH / Zewo)	4'909.10	4'999.10
Beiträge an Institutionen (Entlastungsdienst / BKSH)	5'330.00	6'330.00
Versicherungen	213.90	57.80
Büromaterial, Drucksachen, Verwaltungsaufwand	4'567.10	2'540.45
Revisionsaufwand / Rechtsberatung	2'832.50	2'767.90
Werbeaufwand	0.00	1'163.35
übriger Betriebsaufwand	3'420.50	1'183.45
60 Jahre Jubiläum 2023	10'035.80	0.00
Finanzaufwand	298.16	273.90
Kursverluste (nicht realisiert)	8'609.00	0.00
<b>Total Aufwand</b>	<b>131'332.28</b>	<b>57'668.64</b>
<b>Jahresergebnis (- Verlust / + Gewinn)</b>	<b>-25'455.83</b>	<b>30'368.76</b>

\* Die IV-Beiträge 2021 und 2022 wurden vollständig ausbezahlt. Falls am Ende der Vertragsperiode (2023) weniger Leistungen erbracht wurden, als im Vertrag festgehalten, muss der entsprechende IV-Beitrag zurück bezahlt werden.

Die vollständige, revidierte Jahresrechnung ist auf der Homepage [www.insieme-sh.ch](http://www.insieme-sh.ch) unter der Rubrik «über uns – Jahresrechnung» aufgeschaltet.

# JAHRESPROGRAMM 2023

**Angebote und Anlässe für Menschen mit Behinderung** (Programmänderungen vorbehalten)

## **Freizeit altra & insieme**

28. Januar	Reisevortrag – durch Europa	Juli	Sommerpause
18. Februar	Lotto	19. August	Schiffahrt Katharinental
18. März	Schnitzeljagd	23. September	Bauernhof-Olympiade
15. April	Theater mit Kamishibai	21. Oktober	Grillieren
13. Mai	Stabheuschrecken	18. November	Grittibänz Schulküche
24. Juni	Round Table Spielnachmittag	Dezember	evt. Stadttheater

## **insieme Schaffhausen**

**Schwimmkurse**

jeden Freitag

**Theaterwerkstatt**

jeden Montag, Februar - November

**Heilpädagogisches Reiten**

jeden 2. Samstag

**Reiten trotz allem**

jeden 2. Donnerstag, ab 18 Jahren

**Orientalischer Tanz**

jeden Dienstag

**Kochkurs**

jeden 2. Dienstag, ab 18 Jahren

**Basketball**

jeden Montag, ab 16 Jahren

**Unihockey**

jeden Montag, ab 16 Jahren

**Fussball**

jeden Dienstag, ab 16 Jahren

**Begleiteter Ausgang**

1 x Monat, üblicherweise freitags, ab 18 Jahren

**Disco**

jeden letzten Sonntag im Monat von 14 - 16 Uhr  
Tanzzentrum Tonwerk, Rheinweg 6, Schaffhausen

## **Inseltreff**

jeden Sonntag von 13 - 16 Uhr Kaffee & Kuchen  
im Bistro der Werkstatt Wyberg, Schaffhausen

## **Angebote und Anlässe für alle**

**Generalversammlung**

Freitag, 2. Juni 2023

**Spielnachmittag mit Round Table 9**

Samstag, 24. Juni 2023

**Ferienhort**

17. - 21. Juli und 24. - 28. Juli 2023

**Spielnachmittag & bräteln mit Cerebral**

Sonntag, 3. September 2023

**60 Jahre Jubiläum**

Sonntag, 24. September 2023

**Theateraufführung der Theaterwerkstatt**

11./12. November 2023

**Tag der Menschen mit Behinderung**

Sonntag, 3. Dezember 2023

Weitere Infos unter [www.insieme-sh.ch](http://www.insieme-sh.ch)

**insieme Schaffhausen wünscht viel Vergnügen!**

insieme Schaffhausen | 8200 Schaffhausen  
Sekretariat Telefon 052 659 14 27  
IBAN CH55 0900 0000 8200 4055 1  
[www.insieme-sh.ch](http://www.insieme-sh.ch) | [info@insieme-sh.ch](mailto:info@insieme-sh.ch)

